

**Poland-Warsaw: Military uniforms**  
**OJ S 5/2023 06/01/2023**  
**Contract award notice**  
**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Służba Wywiadu Wojskowego  
National registration number: REGON 140691317  
Postal address: al. Niepodległości 243  
Town: Warszawa  
NUTS code: PL911 Miasto Warszawa  
Postal code: 02-009  
Country: Poland  
E-mail: [sww.zamowienia@ron.mil.pl](mailto:sww.zamowienia@ron.mil.pl)  
**Internet address(es):**  
Main address: [www.bip.sww.gov.pl](http://www.bip.sww.gov.pl)

**I.4. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

**I.5. Main activity**

Defence

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

„zakup i dostawa przedmiotów umundurowania i wyekwipowania”.  
Reference number: SWW/ZP-4/BFL/2022

**II.1.2. Main CPV code**

35811300 Military uniforms

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Przedmiotem zamówienia jest zakup i dostawa przedmiotów umundurowania i wyekwipowania. Przedmiot zamówienia podzielony został na 11 części

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

**II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 764 400,00 PLN

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Zadanie ofertowe nr 1 - ubranie ochronne wzór 128Z/MON  
Lot No: 1

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

35811300 Military uniforms

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa  
Main site or place of performance: Warszawa

### **II.2.4. Description of the procurement**

ubranie ochronne wzór 128Z/MON

### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Gwarancja / Weighting: 40  
Price - Weighting: 60

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Zadanie ofertowe nr 2 - mundur polowy wzór 124P/MON  
Lot No: 2

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

35811300 Military uniforms

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa  
Main site or place of performance: Warszawa

### **II.2.4. Description of the procurement**

mundur polowy wzór 124P/MON

### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Gwarancja / Weighting: 40  
Price - Weighting: 60

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Zadanie ofertowe nr 3 - mundur polowy letni wzór 124L/MON  
Lot No: 3

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

35811300 Military uniforms

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa  
Main site or place of performance: Warszawa

#### **II.2.4. Description of the procurement**

mundur polowy letni wzór 124L/MON

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Gwarancja / Weighting: 40  
Price - Weighting: 60

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Zadanie ofertowe nr 4 - trzewiki zimowe wzór 933A/MON  
Lot No: 4

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

18832000 Special footwear

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa  
Main site or place of performance: Warszawa

#### **II.2.4. Description of the procurement**

trzewiki zimowe wzór 933A/MON

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Gwarancja / Weighting: 40  
Price - Weighting: 60

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13.**

## **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Zadanie ofertowe nr 5 - trzewiki wzór 933/MON  
Lot No: 5

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

18832000 Special footwear

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa  
Main site or place of performance: Warszawa

##### **II.2.4. Description of the procurement**

trzewiki wzór 933/MON

##### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Gwarancja / Weighting: 40  
Price - Weighting: 60

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Zadanie ofertowe nr 6 - koszulobluza pod kamizelkę ochronną WTU nr 7/WOBWSM  
Lot No: 6

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

35811300 Military uniforms

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa  
Main site or place of performance: Warszawa

##### **II.2.4. Description of the procurement**

koszulobluza pod kamizelkę ochronną WTU nr 7/WOBWSM

##### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Gwarancja / Weighting: 40  
Price - Weighting: 60

### **II.2.11.**

### **Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

###### **II.2.1. Title**

Zadanie ofertowe nr 7 - rękawice taktyczne wzór 619/MON  
Lot No: 7

###### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

35812000 Combat uniforms

###### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa  
Main site or place of performance: Warszawa

###### **II.2.4. Description of the procurement**

rękawice taktyczne wzór 619/MON

###### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Gwarancja / Weighting: 40  
Price - Weighting: 60

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

###### **II.2.1. Title**

Zadanie ofertowe nr 8 - bielizna zimowa wzór 507T/MON  
Lot No: 8

###### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

35812000 Combat uniforms

###### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa  
Main site or place of performance: Warszawa

###### **II.2.4. Description of the procurement**

bielizna zimowa wzór 507T/MON

###### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Gwarancja / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

###### **II.2.1. Title**

Zadanie ofertowe nr 9 - kapelusz polowy wzór 402A/MON  
Lot No: 9

###### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

35811300 Military uniforms

###### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa  
Main site or place of performance: Warszawa

###### **II.2.4. Description of the procurement**

kapelusz polowy wzór 402A/MON

###### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Gwarancja / Weighting: 40  
Price - Weighting: 60

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

###### **II.2.1. Title**

Zadanie ofertowe nr 10 - śpiwór wzór 729A/MON  
Lot No: 10

###### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

35811300 Military uniforms

###### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa  
Main site or place of performance: Warszawa

###### **II.2.4. Description of the procurement**

śpiwór wzór 729A/MON

###### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Gwarancja / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

###### **II.2.1. Title**

Zadanie ofertowe nr 11 - zasobnik piechoty górskiej wzór 987B/MON

Lot No: 11

###### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

35811300 Military uniforms

###### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Main site or place of performance: Warszawa

###### **II.2.4. Description of the procurement**

zasobnik piechoty górskiej wzór 987B/MON

###### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Gwarancja / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1.**

## **Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2022/S 197-558436](#)

### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

## **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** Zadanie ofertowe nr 1

**Lot No:** 1

**Title:**

„zakup i dostawa przedmiotów umundurowania i wyekwipowania”.

A contract/lot is awarded: no

### **V.1. Information on non-award**

**The contract/lot is not awarded**

No tenders or requests to participate were received or all were rejected

## **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** Zadanie ofertowe nr 2

**Lot No:** 2

**Title:**

„zakup i dostawa przedmiotów umundurowania i wyekwipowania”.

A contract/lot is awarded: no

### **V.1. Information on non-award**

**The contract/lot is not awarded**

No tenders or requests to participate were received or all were rejected

## **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** Zadanie ofertowe nr 3

**Lot No:** 3

**Title:**

„zakup i dostawa przedmiotów umundurowania i wyekwipowania”.

A contract/lot is awarded: no

### **V.1. Information on non-award**

**The contract/lot is not awarded**

No tenders or requests to participate were received or all were rejected

## **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** Zadanie ofertowe nr 4

**Lot No:** 4

**Title:**

„zakup i dostawa przedmiotów umundurowania i wyekwipowania”.

A contract/lot is awarded: no

**V.1. Information on non-award**

**The contract/lot is not awarded**

No tenders or requests to participate were received or all were rejected

**Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** Zadanie ofertowe nr 5

**Lot No:** 5

**Title:**

„zakup i dostawa przedmiotów umundurowania i wyekwipowania”.

A contract/lot is awarded: no

**V.1. Information on non-award**

**The contract/lot is not awarded**

No tenders or requests to participate were received or all were rejected

**Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** Zadanie ofertowe nr 6

**Lot No:** 6

**Title:**

„zakup i dostawa przedmiotów umundurowania i wyekwipowania”.

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

02/12/2022

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: TRAWENA Sp. z o.o.

National registration number: 712-326-75-95

Postal address: Trawniki 624C

Town: Trawniki

NUTS code: PL814 Lubelski

Postal code: 21-044  
Country: Poland  
E-mail: [trawena@trawena.com.pl](mailto:trawena@trawena.com.pl)  
Telephone: +48 815857000  
Fax: +48 815856247  
The contractor is an SME: yes

#### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 461 496,00 PLN

#### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** Zadanie ofertowe nr 7

**Lot No:** 7

**Title:**

„zakup i dostawa przedmiotów umundurowania i wyekwipowania”.

A contract/lot is awarded: no

#### **V.1. Information on non-award**

**The contract/lot is not awarded**

No tenders or requests to participate were received or all were rejected

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** Zadanie ofertowe nr 8

**Lot No:** 8

**Title:**

„zakup i dostawa przedmiotów umundurowania i wyekwipowania”.

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

02/12/2022

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: TRAWENA Sp. z o.o.

National registration number: 712-326-75-95

Postal address: Trawniki 624C

Town: Trawniki

NUTS code: PL81 Lubelskie

Postal code: 21-044

Country: Poland  
E-mail: [trawena@trawena.com.pl](mailto:trawena@trawena.com.pl)  
Telephone: +48 815857000  
Fax: +48 815856247  
The contractor is an SME: yes

#### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 326 319,00 PLN

#### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** Zadanie ofertowe nr 9

**Lot No:** 9

**Title:**

„zakup i dostawa przedmiotów umundurowania i wyekwipowania”.

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

02/12/2022

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: HAKO Sp. z o.o.  
National registration number: 524-020-32-83  
Postal address: Borzymowska 30  
Town: Warszawa  
NUTS code: PL911 Miasto Warszawa  
Postal code: 03-565  
Country: Poland  
E-mail: [hako1@hako.com.pl](mailto:hako1@hako.com.pl)  
Telephone: +48 226780996  
Fax: +48 226784081  
The contractor is an SME: yes

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: PHU CHEMAN Anna Rogozińska  
National registration number: 554-111-26-70  
Postal address: Bałtycka 13  
Town: Osielsk  
NUTS code: PL61 Kujawsko-pomorskie  
Postal code: 86-031  
Country: Poland  
E-mail: [sylwiacheman@gmail.com](mailto:sylwiacheman@gmail.com)

Telephone: +48 523813138  
The contractor is an SME: yes

#### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 152 397,00 PLN

#### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** Zadanie ofertowe nr 10

**Lot No:** 10

**Title:**

„zakup i dostawa przedmiotów umundurowania i wyekwipowania”.

A contract/lot is awarded: no

#### **V.1. Information on non-award**

**The contract/lot is not awarded**

No tenders or requests to participate were received or all were rejected

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** Zadanie ofertowe nr 11

**Lot No:** 11

**Title:**

„zakup i dostawa przedmiotów umundurowania i wyekwipowania”.

A contract/lot is awarded: no

#### **V.1. Information on non-award**

**The contract/lot is not awarded**

No tenders or requests to participate were received or all were rejected

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.3. Additional information**

Postępowanie dla zadań ofertowych nr 1,2,3,4,5,7,10,11 zostało unieważnione na podstawie art 255 pkt 1 ustawy Prawo zamówień publicznych ponieważ nie złożono żadnej oferty.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp.2. Odwołanie przysługuje na:1) niezgodną z przepisami ustawy Pzp czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienia umowy;2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy Pzp;3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej opatrzone podpisem zaufanym.4. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienia Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, Stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej.5. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w DZIALE IX - Środki ochrony prawnej ustawy Pzp.

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

02/01/2023